



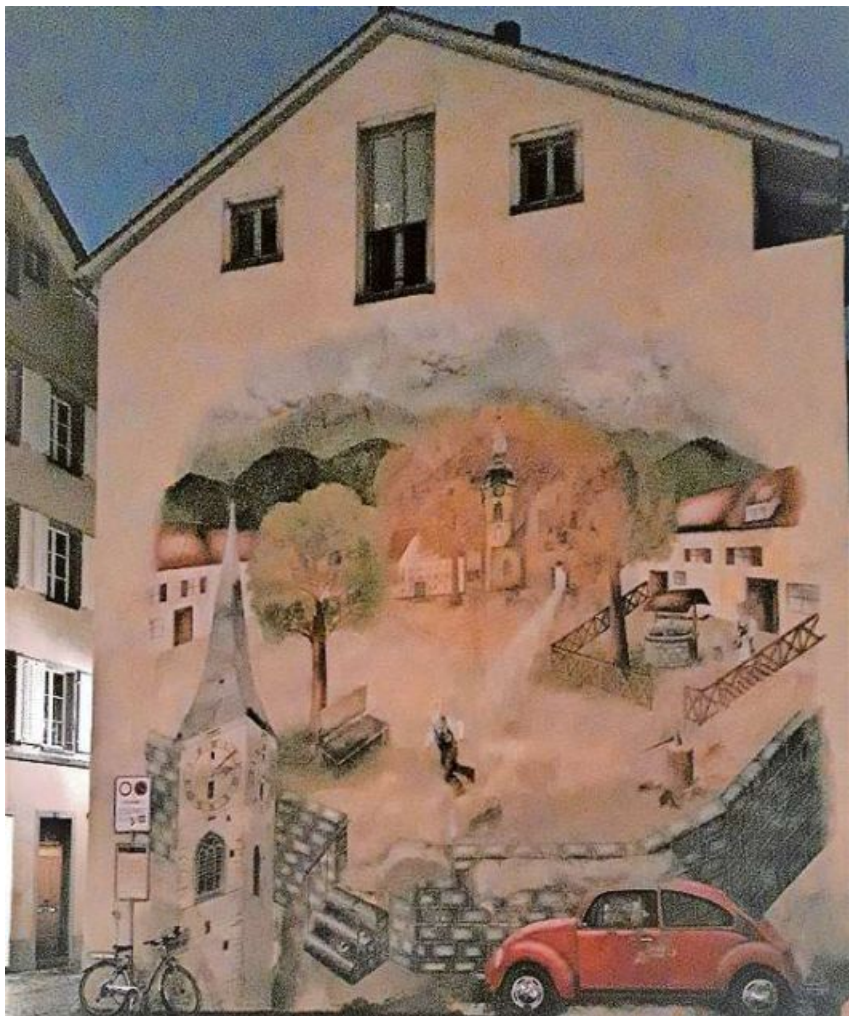
Cun lanternas da gas passain nus tras la citad veglia da Cuira.

FOTO MAD



Eliane Barth suna il corn sco il guardian da la notg.

FOTO L.SCHÜTZ



La fatschada da la chasa illustrescha la ditga 'Seelenflucht'.

FOTO LAURA SCHÜTZ



Las istorgias che la guida raquinta fan pel-giaglina.

FOTO MAD

Viadi en in mund magic

«Sunter questa tura tras la citad veglia vegnis Vus a vesair Cuira cun auters egl», scriva «Chur Tourismus» sin lur pagina d'internet. I sa tracta d'ina guida da legendas e mitus che vegn realisada aposta en il stgir. Mirvegliusa tge che ma spetga, m'hai jau fatga ina saira sin via al lieu da scuntrada.

LAURA SCHÜTZ/FMR

Igl è fraid e plova, cura che jau arriv a la terrassa da l'Hotel Chur a l'entschatta dal Welschdörfli. Là èn gia intginas personas sa rimnadas. *Eliane Barth* ch'è ina commembra dal team da guides e guidas ans dat il bainvegni e reparta lanternas da gas. A mai dat gist en egl ses costum spezial: Ella porta in lung mantè ed ina chapitscha naira. Enturn culiez ha ella pendì ina suga cun in corn. *Eliane Barth* raquinta ch'ella saja sa costumada sco guardiana da notg. Sinaquai ans faschain nus sin via. Nus passain tras l'Obertor ed entrain en il mund da las ditgas.

Atmosfera d'istorgias da sgarschur

«Faschai atenziun – ins na sa mai tge che sa chatta en las streglias», ans admonescha *Eliane Barth*. Avant l'ustria Gansplatz ans raquinta ella l'emprima istorgia. «Vus ma pudais sustegnair cun murmurar cura che jau as dun in segn», di la guida. La glied ri. Nus vegnin a savair, pertge ch'ins na duess mai guardar ord fanestra sch'ins auda il pievel da la notg giadora.

Curt pli tard passain nus sut la «Churer Seufzerbrücke». *Eliane Barth* ans fa attent sin ina mascra da lain ch'è da vesair sin la punt. «Grazia ad uschè ina tura vesan ins chaussas che na dessan uschiglio betg en egl», remartga ina dunna. La saira è en mintga cas adattada, pens jau cura che nus giain vinavant. L'aura è schletta ed i n'ha nagina glied sin via – i regia pia la perfetga atmosfera per raquintar istorgias da sgarschur.

Il purgatiери da la glied da Cuira

Sin l'Arcasplatz ans radunain nus enturn ina funtauna cun trais grimassas da crap. *Eliane*

Barth recitescha in verset davart la Val Scalära: «...Gespensterliche Gestalten in diesem Tobel walten...» Para sa tracti tar questa chavorgia dal purgatiери dals burgais e da las burgaisas da Cuira. «Ussa sai jau pertge che ti na vuls betg daventar burgaisa da la citad», scutina ina dunna si per ina outra. Jau stoss rir. «Guardai uschè ad aut sco pussaivel! Lura vesais vus l'anteriura chombra dal guardian da notg», di *Eliane Barth* cura che nus stain davart la baselgia dal son Martin. Ella ans raquinta dapli davart quella professiun che n'era betg exnum bainvesida. Il guardian da notg aveva blers pensums. El na stueva betg mo guardar ch'i regia ruaus, mabain era annunziar las uras durant la notg. Il guardian da notg stueva avoir ina chombra situada ad aut en la tur, per ch'el haja la survista e possia avertir la glied, sche la citad pigliass fie. *Eliane Barth* auza ses corn e suna l'instrument sco pli baud il guardian da notg. Sunter emprendain nus d'enconuscher il pli bel um da Cuira – l'um selvadi. La guida legia sia istorgia en vegl dialect da Cuira. Jau remartgesch ch'ins auda anc relicts dal rumantsch sco per exempel «...Er isch mit era tschera acho...»

Davart la pestilenza e las chandailas da la vita

Al lieu, nua ch'il Totentörli steva pli baud, ans raquinta *Eliane Barth* ditgas en connex cun la pestilenza. A mai fa surstar che perfin la metta da fain è en in tschert senn in simbol per la malsogna. Nossa proxima fermada è ina chasa cun in maletg enorm sin la fatschada ch'è vegnì malegià a chaschun d'ina lavur da matura. La guida ans declara ch'il maletg illustreschia la ditga cun il num «Seelenflucht». «La saira avant sias nozzas è in um passà en la catedrala, nua ch'el ha vesì pliras glischs en la cripta...», ent-

schaiva *Eliane Barth* a raquintar. «El ha vesì in skelet che stizzava intginas da las chandailas. In anghel al ha declarà ch'i sa tractia da las glischs da la vita dals umans. L'um ha piglià tema cura ch'el ha vesì che sia chandaila era gia detg pitschna. Sin ses giavisch ha l'anghel tschentà si ina fitg gronda chandaila per el. Cura ch'il um è sortì da la catedrala, na veseva Cuira betg pli ora sco avant. El n'ha betg pli chattà sia chasa. Desperà è el i tar la chasa-cumin. In emploia ha tschertgà ses num en ils documents ed ha la finala annunzià ch'in um cun ses num saja svanì avant tschient onns la saira da sias nozzas.» «Ussa hai jau pel-giaglina», manegia ina dunna. Cura che nus passain puspè tras l'Obertor sin la via chantunala ma sent jau in zic sco l'um da la ditga ch'arriva en in auter mund. Nus turnain sin la terrassa da l'hotel 'Chur'. Cun vista sin il Galgenhügel e cun in punsch enta maun tadlain nus la davosa istorgia. Pelvaira, sunter questa ura e mez hai jau propi emprendì d'enconuscher ina nova vart da la citad veglia da Cuira.

Visitas guidadas da la citad

Las visitas guidadas cun il tema legendas veglias han lieu durant ils mais d'enviern, pia dal november fin il mars. Ultra da quella datti anc outras turas da la citad, per exempel ina per imprendar rumantsch. Dapli infurmaziuns chattais Vus sin www.chur.graubuenden.ch.